

THE CANADIAN MAGAZINE.

VOL. XII.

FEBRUARY, 1899.

No. 4.

PLACE-NAMES OF CANADA: THE CARLETONS.

GO into "dear, dingy, old Halifax," as Charles Dudley Warner called it and by so doing won the affections of all true Haligonians—the word of endearment, acting like the Recording Angel's tear and blotting out the sin committed by terming the city "dingy,"—and you will find a Carleton Street and a Carleton House.

Take a trip to bustling St. John, and you will see a Dorchester Street, and notice a Guy Ward, and, on crossing the river by the ferry boat *Ouangondy** you will find yourself in a part of the city called Carleton.

Extend your visit to Fredericton, the "Celestial City," and conspicuous among its tree-adorned streets you will observe Carleton Street.

Cross the Straits of Northumberland to Charlottetown, P.E.I., and a Dorchester Street presents itself to your observing eyes.

Visit picturesque old Quebec city, and you will discover that its cabmen are well acquainted with Carleton Avenue and Dorchester bridge and street.

Take the railway to Montreal and you will find in that city of imperial quays, without much trouble, a Carleton Road, a Dorchester Street and a Guy Street.

Run up to Ottawa by rail or by river and you may be transported pleasantly by the excellent electric

railway to Carleton Street in the suburbs. As you walk through Sparks Street, you will note that one of its finest buildings is Carleton Chambers.

Go west to London and that duplicate in miniature of the original London will supply you with a Dorchester Street and a Carleton Avenue.

Toronto and Winnipeg have each a Carlton Street, but that these street names commemorate the same person as those in the other cities named is more than doubtful.

Leaving out, however, the doubtful two, eight cities of Canada preserve, by means of fourteen street names, the memory of Guy Carleton, Lord Dorchester, by the use either of his Christian name, his surname or his title, and in the cases of four of the eight, of both family name and title.

But these are by no means all the memorials of Carleton that have been set up by the people of Canada to perpetuate his fame.

His family name is memorized in several of the provinces of the Dominion. There are Carleton County, Carleton Place and Carleton Island in the province of Ontario; Carleton parish and Carleton village in Bonaventure County, P.Q.; Carleton Post-office in Prince County, P.E.I.; Carleton Cape and Carleton village in Yarmouth County, Nova Scotia; and Carleton township in the electoral district of Selkirk, Manitoba.

His title has been utilized as a place-name tablet in Dorchester Port, Town

**Ouigoudi* is the Indian name for the original Indian village which stood where St. John now stands. Thos. Haliburton (Sam Slick) misspelled it *Ouangondy*, and the misspelled word has been handed down as the name of one of the ferry-boats there as far back as I can remember.